



KEYNOTES

6.23

PROVIDE SS SCREWS, AT 1/4 AND 3/4 POINT, TO HOLD NEW BRASS BOTTOM SHIMS / FOURNIR DES VIS EN ACIER INOXYDABLE AU 1/4 ET AU 3/4 DE L'ENSEMBLE POUR MAINTENIR LES NOUVELLES CALES INFÉRIEURES EN LAITON

6.24

PROVIDE NEW SS MACHINE SCREWS, SET INTO NYLON EXPANSION ANCHORS, IN EXISTING LOCATIONS, SIZED FOR EXISTING HOLE FRAME AND TO PENETRATE MASONRY BY 50mm / FOURNIR DE NOUVELLES VIS À MÉTAL EN ACIER INOXYDABLE FIXÉES DANS DES DOUILLES D'EXPANSION EN NYLON AUX EMPLACEMENTS EXISTANTS. ELLES DOIVENT ÊTRE DE DIMENSION APPROPRIÉE POUR LES TROUS EXISTANTS DANS LE CADRE ET POUR PÉNÉTRER LA MAÇONNERIE DE 50mm

6.26

PROVIDE NEW SS MACHINE SCREW WITH SLOT HEAD, MATCH EXISTING SIZE, UTILIZE EXISTING HOLES IN STOPS AND AT FRAME FILL, EXISTING HOLES WITH WELD AND FILE SMOOTH, DRILL AND TAP NEW HOLES IN FRAME TO ACCOMMODATE GREATER THICKNESS OF NEW GLAZING ASSEMBLY / FOURNIR DE NOUVELLES VIS À MÉTAL À TÊTE FENDUE, ASSORTIR LA GROSSEUR AUX EXISTANTES, UTILISER LES TROUS EXISTANTS DANS LES PARCLOUSES ET LE CADRE, REMPLIR LES TROUS EXISTANTS AVEC LA SOUDURE ET LISSER À LA LIME PUIS PERÇER ET TARAUDEUR DE NOUVEAUX TROUS DANS LE CADRE POUR ACCOMMODER LE NOUVEL ENSEMBLE DE VITRAGE PLUS ÉPAIS

6.27

RESTORE FRAME AND STOPS / RESTAURER LE CADRE ET LES PARCLOUSES

6.28

IRON RETAINING BRACKET / SUPPORT DE RETENU EN FER

6.34

FOAM ROPE, ONLY APPLIED AT SILL / TIGE DE MOUSSE APPLIQUÉE UNIQUEMENT SUR L'APPUI

6.35

PROVIDE NEW LAMINATED GLAZING SEED 6mm SMALLER THAN THE FRAME OPENING, SHIMMED WITH NEOPRENE SETTING BLOCKS GLAZING TAPE INSIDE AND OUT WITH NEATLY TOOLED VET SEALS INSIDE AND OUT / FOURNIR UN NOUVEAU VITRAGE STRATIFIÉ DE 6mm PLUS PETIT QUE L'OUVERTURE DU CADRE, UTILISER DES CALES D'ASSISE EN NEOPRENE, DES BANDES ADHESIVES POUR VITRAGE À L'INTÉRIEUR ET À L'EXTÉRIEUR, AVEC DES GARNITURES D'ÉTANCHÉITÉ HUMIDES FAÇONNÉES SOIGNEUSEMENT À L'INTÉRIEUR ET À L'EXTÉRIEUR

6.36

PROVIDE NEW BRASS SHIM / FOURNIR UNE NOUVELLE CALE EN LAITON

6.37

NEATLY TOOLED PERIMETER CAULKING, APPLY OVER FOAM ROPE WHERE GAP EXCEEDS 5mm, THIS APPLIES TO THE SILL ONLY, FOAM ROPE NOT REQUIRED ELSEWHERE AS GAP IS NO MORE THAN A HEAVY 3mm / PRODUIT D'ÉTANCHÉITÉ DU PÉRIMÈTRE FAÇONNÉ SOIGNEUSEMENT ET APPLIQUÉ SUR LA TIGE DE MOUSSE EN ACROITRONS OÙ L'ÉCART DÉPASSE 5mm. CETTE PRÉSCRIPTION S'APPLIQUE À L'APPUI SEULEMENT. LES TIGES NE MOUSSE NE SONT PAS REQUISES AILLEURS PUISQUE L'ÉCART N'EST PAS PLUS D'UN GROS 3mm

NOTES PRINCIPALES

6.23

PROVIDE SS SCREWS, AT 1/4 AND 3/4 POINT, TO HOLD NEW BRASS BOTTOM SHIMS / FOURNIR DES VIS EN ACIER INOXYDABLE AU 1/4 ET AU 3/4 DE L'ENSEMBLE POUR MAINTENIR LES NOUVELLES CALES INFÉRIEURES EN LAITON

6.24

PROVIDE NEW SS MACHINE SCREWS, SET INTO NYLON EXPANSION ANCHORS, IN EXISTING LOCATIONS, SIZED FOR EXISTING HOLE FRAME AND TO PENETRATE MASONRY BY 50mm / FOURNIR DE NOUVELLES VIS À MÉTAL EN ACIER INOXYDABLE FIXÉES DANS DES DOUILLES D'EXPANSION EN NYLON AUX EMPLACEMENTS EXISTANTS. ELLES DOIVENT ÊTRE DE DIMENSION APPROPRIÉE POUR LES TROUS EXISTANTS DANS LE CADRE ET POUR PÉNÉTRER LA MAÇONNERIE DE 50mm

6.26

PROVIDE NEW SS MACHINE SCREW WITH SLOT HEAD, MATCH EXISTING SIZE, UTILIZE EXISTING HOLES IN STOPS AND AT FRAME FILL, EXISTING HOLES WITH WELD AND FILE SMOOTH, DRILL AND TAP NEW HOLES IN FRAME TO ACCOMMODATE GREATER THICKNESS OF NEW GLAZING ASSEMBLY / FOURNIR DE NOUVELLES VIS À MÉTAL À TÊTE FENDUE, ASSORTIR LA GROSSEUR AUX EXISTANTES, UTILISER LES TROUS EXISTANTS DANS LES PARCLOUSES ET LE CADRE, REMPLIR LES TROUS EXISTANTS AVEC LA SOUDURE ET LISSER À LA LIME PUIS PERÇER ET TARAUDEUR DE NOUVEAUX TROUS DANS LE CADRE POUR ACCOMMODER LE NOUVEL ENSEMBLE DE VITRAGE PLUS ÉPAIS

6.27

RESTORE FRAME AND STOPS / RESTAURER LE CADRE ET LES PARCLOUSES

6.28

IRON RETAINING BRACKET / SUPPORT DE RETENU EN FER

6.34

FOAM ROPE, ONLY APPLIED AT SILL / TIGE DE MOUSSE APPLIQUÉE UNIQUEMENT SUR L'APPUI

6.35

PROVIDE NEW LAMINATED GLAZING SEED 6mm SMALLER THAN THE FRAME OPENING, SHIMMED WITH NEOPRENE SETTING BLOCKS GLAZING TAPE INSIDE AND OUT WITH NEATLY TOOLED VET SEALS INSIDE AND OUT / FOURNIR UN NOUVEAU VITRAGE STRATIFIÉ DE 6mm PLUS PETIT QUE L'OUVERTURE DU CADRE, UTILISER DES CALES D'ASSISE EN NEOPRENE, DES BANDES ADHESIVES POUR VITRAGE À L'INTÉRIEUR ET À L'EXTÉRIEUR, AVEC DES GARNITURES D'ÉTANCHÉITÉ HUMIDES FAÇONNÉES SOIGNEUSEMENT À L'INTÉRIEUR ET À L'EXTÉRIEUR

6.36

PROVIDE NEW BRASS SHIM / FOURNIR UNE NOUVELLE CALE EN LAITON

6.37

NEATLY TOOLED PERIMETER CAULKING, APPLY OVER FOAM ROPE WHERE GAP EXCEEDS 5mm, THIS APPLIES TO THE SILL ONLY, FOAM ROPE NOT REQUIRED ELSEWHERE AS GAP IS NO MORE THAN A HEAVY 3mm / PRODUIT D'ÉTANCHÉITÉ DU PÉRIMÈTRE FAÇONNÉ SOIGNEUSEMENT ET APPLIQUÉ SUR LA TIGE DE MOUSSE EN ACROITRONS OÙ L'ÉCART DÉPASSE 5mm. CETTE PRÉSCRIPTION S'APPLIQUE À L'APPUI SEULEMENT. LES TIGES NE MOUSSE NE SONT PAS REQUISES AILLEURS PUISQUE L'ÉCART N'EST PAS PLUS D'UN GROS 3mm

Public Works and Government Services Canada

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Real Property Operations Branch  
Real Property Operations Solutions

Direction générale des opérations immobilières  
Solutions - Opérations immobilières

Project Delivery & Professional and Technical Services

Exécution de projets et Services experts/conseils techniques

Watson MacEwen Teramura | KIB Consultants  
A Joint Venture

400 -116 Liger Street  
Ottawa ON K2P 0C2  
1 613.232.0330  
1 613.232.6265

Senior Conservation Architect /  
Architecte principal en matière de conservation  
Julian Smith, Architect  
33 Ricardo Street  
Niagara-on-the-Lake, ON  
905.468.7735

Metals Conservator /  
Spécialiste en conservation des métaux  
Bowick & Co.  
Ed Bowick, Principal  
24 Bank Street  
Russell, ON K4R 1A9  
613.797.9295

Window Conservator /  
Spécialiste en conservation de fenêtres  
Craig Sims  
247 Main St. (Barrfield)  
Kingston, Ontario K7K 5S5  
613.547.3658

Masonry Conservator /  
Spécialiste en conservation de maçonnerie  
Trevor Gillingwater  
25 -2150 Sherbrooke Ouest  
Montreal, QC H3H 1G7  
514.931.2724

Mechanical / Electrical Eng. /  
Ingénieur en mécanique/électricité  
Bouthillier Parizeau &  
Associates  
100 - 1960 Robertson Road  
Ottawa, ON K2H 5B9  
613.596.6454

Structural Engineers, Scaffolding /  
Ingénieurs en structures, échafaudage  
Celand Jardine Engineering Ltd.  
200 - 580 Terry Fox Drive  
Kanata, ON K2L 4B9  
613.591.1533

key plan

plan-clé

HOC TOWER  
TOUR GUC

SENATE TOWER  
TOUR SENAT

ONTARIO ASSOCIATION  
OF  
ARCHITECTS  
ALIMENTAIRE  
LICENCE  
6692

07

TENDER / SOUMISSION

14/01/17

06

SOUMISSION A 100% SUBMISSION

13/11/29

05

BEEFP 100% FHRO

13/10/24

04

SOUMISSION A 99% SUBMISSION

13/08/12

03

ISSUED FOR BUILDING PERMIT  
SOUMISSION POUR  
PERMIS DE CONSTRUCTION

13/07/31

02

SOUMISSION A 66% SUBMISSION

13/06/07

01

SOUMISSION A 33% SUBMISSION

13/03/20

revision

description

date

A

C

A detail no.  
no. du détail

B location drawing no.  
sur dessin no.

C drawing no.  
dessin no.

A

B

C

project

projet

CENTRE BLOCK VENTILATION TOWERS  
REHABILITATION PROJECT  
PARLIAMENT HILL, OTTAWA, ONTARIO

REMISE EN ÉTAT DES TOURS DE  
VENTILATION DE L'ÉDIFICE DU CENTRE  
COLLINE DU PARLEMENT, OTTAWA (ONTARIO)

drawing

dessin

BUILDING ENVELOPE  
WINDOW DETAILS

DÉTAILS DES FENÊTRES DANS  
L'ENVELOPE DU BÂTIMENT

designed

AT

conçu

date

2013/03/08

(yyyy/mm/dd)

drawn

EWM

dessiné

date

2013/03/08

(yyyy/mm/dd)

reviewed

AT

examiné

date

2013/03/08

(yyyy/mm/dd)

approved

AT

approuvé

date

2013/03/08

(yyyy/mm/dd)

Tender

GRANT MORDEN

Soumission

Project Manager

Administrateur de projets

project no.

no. du projet

R.008227.002

drawing no.

no. du dessin

A-602